

D 14.796

# SZEREDI ORVOSTUDOMÁNYI ERVETEN

---

XA 87987



SVERNEK KLINIKÁ

1982 — 1983

M D 14.796

SZTE Egyetemi Könyvtár  
Egyetemi Gyűjtemény  
2

HELYBEN  
OLVASHATÓ

SZTE Egyetemi Könyvtár



J000710534

2285/1989

ALTORJAY ISTVÁN: A Szegedi Gyermekklinika Gyermeksebészeti  
Osztályán kezelt 500 ajak- és szájpadhasa-  
dékos beteg elemzése

Analyse der an der Kinderchirurgischen Ab-  
teilung der Kinderklinik der Medizinischen  
Universität Szeged behandelten 500 Lippen-  
und Gaumenspaltenkranken

Magyar Sebészet 35, 147-154, 1982./Ungarisch/

Die an der Kinderchirurgischen Abteilung der Kinderklinik der Medizinischen Universität Szeged im Verlauf der letzten 15 Jahre behandelten 502 Fälle mit einer Lippen- und Gaumenspalte wurden unter Berücksichtigung mehrerer Gesichtspunkte - Typ, Häufigkeit, Geschlechtsverteilung usw. - analysiert und die ermittelten statistischen Daten im Spiegel der Literaturangaben ausgewertet. Schliesslich wird auf die, auf dem Gebiet der Rehabilitation auch heutzutage noch beobachtbaren Mängel aufmerksam gemacht.

ALTORJAY ISTVÁN, BOZÓKY BÉLA: A praevomerin varrat jelentő-  
ségéről élettani és kóros /farkastorkó/  
körülmények között

Importance of the praevomerin suture under  
physiological and pathological /cleft palate/  
conditions

Orvosképzés 57, 461-471, 1982./Hungarian/

D 14.796

By means of clinical, radiological and histological examinations the much debated problem of the praevomerin suture - used in the treatment of prosoposchisis - has been studied by the authors. According to their observations, the suture exists under physiological conditions nearly until the age of 3 years; thus, it is an important factor of the development of the profile. Attention is called to the possibility that the surgical injuries or the resection of the praevomerin suture are of influence on the later development and the rehabilitation of the patients with prosoposchisis. The importance of the tissue protective surgical technique and of the early orthodontical treatment is emphasized.

ALTORJAY ISTVÁN, SZABÓ MIHÁLY: Szájpadhasadékkal műtött betegek kérdőíves utánvizsgálata

Nachuntersuchung der wegen Gaumenspalte operierten Patienten mit Hilfe von Fragebogen

Magyar Sebészet 35, 155-160, 1982./Ungarisch/

Zwecks Beurteilung der Ergebnisse der Operationen und der Nachbehandlung wurden den Angehörigen von 100, wegen einer Gaumenspalte vor 3 bis 10 Jahren operierten Kindern Fragebogen gesendet. Der chirurgische Eingriff bestand bei der einen Hälfte der Kinder aus Muffplastik, während bei der anderen Hälfte der Patienten die Plastik mit einem ge-

stielten Lappen herangezogen wurde. Die anhand der subjektiven Antworten stattgefundene Auswertung zeigte in Hinblick auf die funktionellen und anatomischen Ergebnisse zwischen den beiden Operationsverfahren keine signifikanten Unterschiede. 77 % der Eltern war mit dem Behandlungsergebnis zufrieden, 31 % der Kinder, die ihren gegenwärtigen Zustand für störend empfanden, zeigten aber ein zurückgezogenes Verhalten. Auch diese Ergebnisse sprechen für die Notwendigkeit der Verwirklichung der komplexen stationären Behandlung der Gaumenspaltenkranken.

BÁN GYULA, SZÜTS PÉTER, DALLMANN LÁSZLÓ: Lesch-Nyhan betegség felderítése mentálisan retardált közösségben a szérum húgysav szint és a hipoxantin-guanin-foszforibozil-transzferáz enzim aktivitás szűrővizsgálatával

Detection of Lesch-Nyhan Syndrome in a Mentally Retarded Community by Screening Serum Uric Acid Levels and Hypoxanthine-guanine-phosphoribosyl-transferase Activity

Magyar Pediáter 16, 95-102, 1982. /Hungarian/

234 mentally retarded patients were screened with serum uric acid test. In each case where hyperuricemia was found the hypoxanthine-guanine-phosphoribosyl-transferase activity

was also determined in the red blood cells. A nine year old patient suffering from Lesch-Nyhan syndrome was detected in this way; the existence of the disease was proved by exact clinical examinations. This is for the first time in Hungary that Lesch-Nyhan syndrome was diagnosed using enzymatic determination. The authors give a summary of the literature of the syndrome.

DOMOKOS BODA: Brain Death and Criteria of Livebirth of Neonates

In: P.Royer-J.Giugnarel: *Étique et Pédiatrie*.  
Ed.Flammarion, 1982.pp.60. /French/

On the basis of his own data the author concludes the followings:

1. It must be taken into account that, in a proportion of the neonates requiring resuscitation, the intervention will not lead to the desired result, and in these cases the state corresponding to brain death will develop.
2. The fact that brain death is a possibility in a proportion of the resuscitated neonates necessitates a revision of the WHO livebirth criteria.
3. Further research is necessary to establish exactly the criteria of brain death for neonates.
4. The assessment of neonates in a state of brain death as being stillborn is an important ethical question.

DOMOKOS BODA: Participation of Pediatric Societies in the  
Activities of International Year of Dis-  
abled Persons

Acta Paed.Jpn. 24,91-94,1982. /English/

The author begins by giving a survey of the guiding principles layed down at the Conference of the WHO in Geneva on the occasion of the International Year of the Disabled. These guidelines serve as direct programmes for Pediatric Societies in different countries of the world.

The main tasks are as follows: Motions should be brought forward at the local governments concerning special continuation courses to this effect. The general public should be appealed to in order to improve the living conditions of Disabled Persons. Mass media should also be involved in this task. It is not less important, however, to give an appropriate education to the children.

The author illustrates the actions to be undertaken in clinical care by the activities in his own field of interest: reduction of perinatal damages and rehabilitation treatments in newborns, promotion of breast feeding, early screening of metabolic disturbances and several similar activities.

DOMOKOS BODA: Preventable Handicaps. Pediatricians' Role  
and Responsibility. Current Status and  
Policies in Our Country

Acta Paed.Jpn. 24,144,1982. /English/

In this work the author wants to give an example for the many possible tasks and activities. He describes as an illustration the system of social care developed by the Hungarian Government and supported by different social institutions to help disabled children and their families.

**BODA DOMOKOS: Változó célkitűzések az újszülöttek vércseré-  
kezelésében**

**Changing Objectives in Exchange Transfusion  
Therapy of Newborns**

**Orv.Hetil. 123, 1271-1276, 1982. /Hungarian/**

The number of exchange transfusions in newborns decreased notably during the past twenty years. This was due, on the one hand, to the diminishing number of sensitized pregnancies through effective anti-D prophylaxis and, on the other hand this is a consequence of chemotherapy and light therapy replacing exchange transfusion in the treatment of hyperbilirubinemia. All the same there have occurred various other indications necessitating an exchange transfusion. These are e.g. the improvement of the blood oxygen transport function and the immunity of the organism and supportive treatment by exchange transfusion the exact mechanism of which has not yet been elucidated in severe respiratory disturbances, sepsis and clinical shocks of the newborn. However exchange transfusions of these types would demand



blood preparations of higher biological value. The author showed in his examinations that e.g. the blood introduced into the premature newborn organism is regenerated more slowly and only partly in vivo. From the many possible solutions account will be given of the favourable experience obtained in animal experiments using a blood preparation the  $O_2$  transport function of which has remarkably been improved by the mixture of inosine-pyruvate-phosphate and which is freed from the additive materials by way of dialysis.

BODA DOMOKOS és ENDREFFY EMÓKE: Oxidáns stresszhatás in vitro vizsgálata egészséges és IRDS-es, valamint fénykezelt újszülöttek és koraszülöttek vörösvérsejtjein

In vitro Untersuchungen der Stresswirkung von Oxidationsmitteln auf die Erythrozyten gesunder, und in IRDS leidenden, sowie lichtbehandelter neugeborener und frühgeborener Kinder

Gyermekgyógyászat 33,3-10,1982. /Ungarisch/

Die Empfindlichkeit gegenüber der Stresswirkung von Oxidationsmitteln während der Lichtbehandlung von, nebst milder Hyperbilirubinämie symptomfreien und an IRDS leidenden, vorwiegend frühgeborenen Kindern ist erhöht. Die in vitro Inkubation der Erythrozyten mit 0,16 mmol Methylenblau ergab ei-

ne signifikant gesteigerte  $H_2O_2$ -Produktion im Vergleich zu den Kontrollbefunden symptomfreier Neugeborenen bzw. Frühgeborenen und gesunder Erwachsenen. Das Ultrafiltrat des Serums der an IRDS leidenden Säuglinge übt eine Antioxydantenschutzwirkung in dem Peroxyd-Hämolysetest aus. Diese Wirkung gleicht die gesteigerte Empfindlichkeit der Erythrozyten gegenüber den Oxidationsmitteln aus. Die bei lichtbehandelten und an IRDS leidenden Frühgeborenen in einer gesteigerten  $H_2O_2$ -Produktion sich manifestierende erhöhte Stresswirkung der Oxidationsmitteln war, nach exogener Peroxydbelastung, mit keiner Erhöhung der Lipidperoxidation verbunden.

BODA DOMOKOS, NÉMETH ILONA, HEWECZ PÉTER, DÉNES KATALIN:

Allopurinol kezelés hatása koraszülöttek  
purin anyagcserejére és életkilátásaira  
az első életnapokban

Wirkung von Allopurinol auf den Purin-  
stoffwechsel und die Überlebensaussicht  
der Frühgeborenen während den ersten Tagen  
Gyermekgyógyászat 32,439-446,1982./Ungarisch/

Die Wirkung einer 3tägigen 20 mg/Kg/Tag Allopurinol-/Milurit-EGYT/ Behandlung auf den Purinstoffwechsel, der klinische Ablauf postnataler Adaptationsstörungen von Frühgeborenen mit einem Geburtsgewicht über 1000 g wurden in

randomisierten Untersuchungen ausgeführt. Im Vergleich zu den 60 Kontrollen war die IRDS-bedingte Sterblichkeit in den 48 behandelten Frühgeborenen geringer. Der Unterschied stand an der Grenze der Signifikanz. Aufgrund der Blutkonzentration des Allopurinols konnte festgestellt werden, dass mittels der erwähnten Dosierung eine entsprechende Arzneimittelwirkung zu erreichen ist. In der untersuchten Gruppe war eine ausgesprochene Verringerung des Serum-Harnstoffgehaltes und der Harnstoffausscheidung bei gleichzeitiger Erhöhung der Harnmenge und Kreatininausscheidung zu beobachten.

DOMOKOS BODA, PÉTER TEMESVÁRI, ERNA ECK: Influence of Pyridoxine on the Oxygen Transport Function of Blood in the Neonatal Period in Clinical and Experimental Conditions  
Pädiatrie und Pädologie 17, 149-155, 1982./Engl./

A significant increase of the  $P_{50}$  value of blood /the  $pO_2$  value of  $O_2$  half saturated blood at  $37^\circ C$ , pH 7.40 and  $pCO_2$  of 5.33 kPa/ was observed on symptomfree premature newborns, mature newborns requiring intensive care and newborn rabbits treated with high dose of pyridoxine /Vitamin  $B_6$ /. The change seemed to be independent of the 2,3-DPG content of blood. The moderate but consistently favourable influence of vitamin  $B_6$  treatment on the  $O_2$  transport function of blood can be advantageous in early postnatal adaptation disturbances of newborns.

KRISTÓF FÜZESI and LÁSZLÓ PRAEFORT: Bronchocapnography as Additional Diagnostic Approach in Congenital Lobar Emphysema  
Actual Problems in Paediatric Surgery  
Budapest, 1982 /T.Verebély ed./ pp.231. /Engl./

The congenital lobar emphysema /c.l.e./ may cause respiratory distress in the neonatal period. In the typical cases the diagnosis is not difficult, it may arrive on the basis of the clinical picture and on X-ray examination. The help of the bronchoscopy in the diagnosis is doubtful and is likely to be as hazardous as valuable. 3 atypical cases have been met on the Paediatric Surgical Department of the University Medical School of Szeged, where bronchoscopy with joined bronchocapnography have been performed. The numerical evaluation of the capnograms obtained from different parts of the lung and their comparison provide useful information on the function of areas of the lung.

FÜZESI KRISTÓF, SZABÓ MIHÁLY, TORNÓCS SZABOLCS: A tüdő regionális funkció vizsgálata bronchocapnográfia útján operált, veleszületett rekeszdefektus esetekben

Regionale Funktionsuntersuchung der Lunge bei wegen eines kongenitalen Zwerchfeldefekts operierten Kindern mittels Bronchocapnographie

Gyermekgyógyászat 33, 180-184, 1962./Ungerisch/

Bei 11, wegen kongenitalen Zwerchfellbruchs und Relaxation im Neugeborenenalter operierten 1,5-14 jährigen Kindern wurden Nachuntersuchungen vorgenommen. Ausser der üblichen Untersuchungen /Blutgasanalyse, Röntgen, Pneumotochographie, Kapnographie/ fand zwecks separierter Überprüfung der Funktion der beiden Lungenhälften auch Bronchokapnographie statt. Die Untersuchungsmethode wird kurz beschrieben und die ermittelten Ergebnisse ausgewertet. Die in Grundposition vorgenommene Kapnographie ergab in sämtlichen Fällen pathologische Kurven. Mit der selektiven Bronchokapnographie waren mit der Ausnahme eines Falles - im Vergleich zu den kontralateralen Kapnogrammen - auf der Seite des Zwerchfelldefekts pathologische Kurven zu erhalten. Die Untersuchungen haben es bestätigt, dass die Lungenfunktion auf der Seite des angeborenen Zwerchfelldefekts Dauerschädigungen erlitt.

HENCZ PÉTER dr., ÁBRAHÁM LÁSZLÓ, NAGY LÁSZLÓ: Egyszerű,

háziilag előállítható CPAP készülék

Simple, Home-made CPAP Instrument

Anaesth. és Int.Ther. 12, 21-24, 1982./Hungarian/

Using the heatable humidor TPA-1 by MEDICOR and the PEEP valve of AMBU the authors created a simple CPAP instrument. Favourable experience has been gathered with the instrument applied in the treatment of acute respiratory disturbances in newborns.

G.KEDVESSY, B.SELMECZI, J.DEME-RÁPÓ, H.KALA, H.MOLDENHÄUER  
und R.GIESE: Zur Kompressibilität von mikrokörnigen Cellu-  
losen vom Typ Avicel<sup>®</sup> und Heweten<sup>®</sup>  
Pharmazie 37, 29-30, 1982.

Experimentelle Untersuchungen über den Einfluss verschiede-  
ner mikrokörniger Cellulosen /Avicel<sup>®</sup> PH 101 und Heweten<sup>®</sup>  
40/ auf die Kompressibilität und die Auflösungsgeschwindig-  
keit des Sulfathiazols ergaben, dass das Bindevermögen des  
Heweten 40 geringer ist als das des Avicel PH 101, die me-  
chanische Festigkeit der Tabletten aber den Forderungen  
entspricht. Vom Gesichtspunkt der Auflösungsgeschwindigkeit  
ist die Anwendung des Heweten 40 jedoch vorteilhafter.

LÁSZLÓ ARANKA, GELLÉN JÁNOS: B-scan ultrahang vizsgálatok  
dystrophia musculorum progresszivában  
szenvedő gyermekeken

B-scan Ultrasonography in Children Suffer-  
ing from Progressive Muscular Dystrophy  
Orv.Hetil. 123, 1671-1673, 1982. /Hungarian/

B-scan ultrasonography was undertaken using VIDOSON 635  
/Siemens/ in 14 5to-18 year old patients suffering from pro-  
gressive muscular dystrophy and 2 children with neurogenous  
myopathy, one of them a 2 year old girl with familial spastic  
spinal paralysis. Muscular ultrasonic changes were examined  
in pictures taken of the thigh in the longitudinal - and in

the transversal axis by extended knee-joint; the authors evaluated the echo intensity of the muscles and the bones, their relationship to each other and the duration of the pathological process as well as the serum creatinine-phosphokinase activity value. The obtained echo results were compared from the point of view of the severity of the clinical picture. The more intensive or increased outline of the muscular echo reflects the fatty and interstitial infiltration of the muscular tissue and it lets us infer to the progression of the disease.

LÁSZLÓ ARANKA, HEINER LAJOS, MÁTTYUS ADORJÁN, TEMESVÁRY  
BEÁTA, SVÉKUS ANDRÁS: Családi előfordulású paralysis  
spinalis spastica esetek

Familiäre Paralysis spinalis spastica  
/Klinisches und Genetisches/

Ideggyógy. Szemle 35, 231-236, 1982./Ungarisch/

Das Krankheitsbild und die genetischen Charakteristika der hereditären spastischen Paraplegie werden erörtert an Hand der Untersuchung von zwei Familien, deren 3, bzw. 8 Mitglieder von zwei bzw. vier Generationen mit autosomaler dominanter Übertragung erkrankten.

A. LÁSZLÓ, I. JOÓ, S. TURI: An einer Kinderkrankengruppe  
durchgeführte gezielte Hyperlipoprotein-  
ämie-Reihenuntersuchung

Kinderärztl.Prx. 50, 506-517, 1982.

Es wird über Serum-Lipid- bzw. Lipoprotein-Untersuchungen an 56 Kontrollkindern und den in Verbindung mit insgesamt 122 gezielten HLP-Reihenuntersuchungen aufgedeckten 42 Kindern mit primärer und sekundärer Hyperlipoproteinämie berichtet.

Die Hyperlipoproteinämie-Reihenuntersuchungen erfolgten mittels Agarose-Gel-Elektrophorese.

Die Verteilung der Fälle nach Typen war folgende: Typ Fr.I.: 1 Fall, Typ Fr.II/a 13 Fälle, 6 davon waren sekundäre HLP /mit der Grunddiagnose Periarteritis nodosa, Nephrose Syndrom und Hypothyreose/, Typ Fr.II/b 13 Fälle, 6 davon waren sekundär /auf Grund von Pyelonephritis chronica, Scleroderma circumscriptum, Nephrose-Syndrom und Glycogenose/, von 3 Fällen des Typs Fr.III. war einer eine sekundäre HLP /Glycogenose/ und von 12 Fällen des Typs Fr.IV. entsprachen 5 dem sekundären Typ Glycogenose, Naevoxanthendothelium, MPS Typ III, Dermatomyositis und Obesitas.

Die Verfasser machen auf das Vorkommen weniger oder überhaupt nicht bekannten Formen unter den sekundären Typen von HLP-Fällen aufmerksam, so auf verschiedene Kollagenosen /Dermatomyositis, Periarteritis nodosa und Scleroderma circumscriptum/ und liefern auch Daten für den genetischen Hintergrund der primären Hyperlipoproteinämien.



LÁSZLÓ ARANKA, KAISER GABRIELLA: Dystrophia musculorum  
progressivában szenvedő gyermekbetegek HLA  
fenotípus vizsgálatai

HLA-Phenotyp Untersuchungen bei an Dystrophia  
musculorum progressiva leidenden Kindern

Gyermekgyógyászat 33, 356-358, 1982. /Ungarisch/

Untersucht wurde die HLA-ABC-Antigenverteilung bei 20, an Dystrophia musculorum progressiva leidenden Kindern; kontrollhalber wurden 222 gesunde Blutspender herangezogen. Unter den Patienten kamen B7 und Aw24 häufiger vor, Bw35 scheint seltener zu sein, der Unterschied erwies sich aber bei diesem Material nicht für signifikant.

Das Ziel der Arbeit war die Aufmerksamkeit der einheimischen neurologischen und Kinderabteilungen auf die HLA-Untersuchung des DMP-Krankenguts zu lenken, da diese Ergebnisse vom Standpunkt der Summierung der Landesdaten und weiterer genetischer Folgerungen von wichtiger Bedeutung sein können.

ARANKA LÁSZLÓ, GABRIELLA KAISER, M. SIMON: HLA antigens in  
bullous epidermolysis, congenital ichthyosis  
and ectodermal dysplasia

Acta paed.acad.sci.Hung. 23, 447-458, 1982.

HLA-ABC antigen typing was carried out in 4 homozygous patients and 10 family members from three families with

bullous epidermolysis, 7 homozygous patients and 19 family members of six families with ichthyosis, and 4 homozygous patients and 8 family members of 4 families with ectodermal dysplasia. The type of heredity was established on the basis of genetical evidence and the clinical picture.

In bullous epidermolysis cases autosomal recessive heredity was detected in two families with congenital bullous epidermolysis, and autosomal heredity in two families with dystrophic bullous epidermolysis. The HLA-Aw 24, B5 combination, which was thought to be significant in epidermolysis bullosa, was found in one, B5 alone in two, out of the four families.

In congenital ichthyosis autosomal recessive heredity was detected in two families out of five. In one, X-linked recessive heredity was found, and in two families X-linked recessive heredity could be supposed. In three families out of the five with congenital ichthyosis, the A2, B18 antigen combination was found.

In a family where two infants died from the most severe form of ichthyosis, epidermolysis and psoriasis also occurred. In this family two grandfathers were brothers, and one of the two was a carrier of the Aw24, B5 combination.

In the case of ectodermal dysplasia, in one out of four families X-linked recessive heredity, in another autosomal recessive heredity was detected. In two families X-linked recessive heredity could be supposed as only the male children were affected and also on combination occurred in three of these four families.

ARANKA LÁSZLÓ, EDIT SUGÁR: Natrium-Fluorid-Therapie bei Osteo-  
genesis imperfecta im Kindesalter  
Kinderärztl.Prx. 50, 416-422, 1982.

Die Autoren berichten über die Erfahrungen mit der NaF-Therapie, die sie beim Typ tarda und congenita der Osteogenesis imperfecta in 8 Fällen angewandt haben. Sie geben die Werte der F-Retention an, wobei kein wesentlicher Unterschied zwischen den beiden Genotypen der Osteogenesis imperfecta nachzuweisen ist. In Verbindung mit der NaF-Therapie beobachteten sie eine geringe Zahl der Knochenfrakturen, bzw. deren Fehlen beim Typ tarda der Osteogenesis imperfecta. Objektive Untersuchungen zur Knochendensität wurden nicht durchgeführt.

MATKOVICS B., GYURKOVITS K., LÁSZLÓ ARANKA, SZABÓ L.:

Altered peroxide metabolism in erythrocytes  
from children with cystic fibrosis  
Clin.Chim.Acta 125, 59-62, 1982.

The superoxide dismutase and catalase activities and the lipid peroxidation values in the blood of healthy volunteers were compared with those of children of various ages and of both sexes with cystic fibrosis and with those of the heterozygous parents of these children.

The red blood cell superoxide dismutase and catalase activities in children with cystic fibrosis and in their parents are significantly increased. At the same time, the lipid per-

oxidation of the red blood cells /the quantity of thiobarbituric acid reactive substance/ is significantly reduced.

B. MATKOVICS, ARANKA LÁSZLÓ, L. SZABÓ: A comparative study of superoxide dismutase, catalase and lipid peroxidation in red blood cells from muscular dystrophy patients and normal controls  
Clin.Chim.Acta 118, 289-292, 1982.

The superoxide dismutase and catalase activities and lipid peroxidation of the red blood cells /RBC/ were determined in Duchenne muscular dystrophy /DMD/ patients and healthy controls, and were found to be significantly higher in the DMD patients.

MOHOLI K., SALGÓ L., SZABÓ J.: B-csoportú Streptococcus kolonizáció szülőkben

Colonisation by Group B Streptococci in Pregnancy

Magyar Nőorvosok Lapja 45, 528-531, 1982. /Hung./

Authors carried out bacteriological examination of 1108 patients /all being pregnant/ between the time period of 12<sup>th</sup> February 1980 and 1<sup>st</sup> April 1981. Prior to delivery the frequency of group B Streptococci has been found to be

13.4%. Amongst risk factors preterm leakage of amniotic liquor has been found most frequently. Laboratory and clinical parameters however didn't show significant alterations.

PÁL ATTILA, HUHN EDIT, TURI SÁNDOR, KOVÁCS LÁSZLÓ:

Az RDS előfordulásának gyakoriságára és  
súlyosságára ható tényezőkről

Factors Effecting Frequency and Severity  
of RDS

Magyar Nőorvosok Lapja 45, 517-521, 1982./Hung./

It has been examined in case of 525 preterm babies - born to mothers who have received prophylactic corticosteroid therapy - whether besides the gestation time and the treatment mentioned above other factors also of the influence the frequency and severity of RDS or not. They could find no correlation between oral contraceptives received prior to pregnancy, hormonal treatment during pregnancy, and tocolytic treatment or the sex of the newborns. Seasonal variation have been observed, however: RDS was accounted most frequently during the summer month, while the highest mortality rate was found in January and July.

SALGÓ LÁSZLÓ: B-csoportú Streptococcus mikrobiológiai és  
klinikai vonatkozásai

Streptococci of Group B: Microbiological  
and Clinical Aspects

Magyar Pediáter 16, 365-385, 1982. /Hungarian/

Bacteriological examinations and the determination of several clinical chemical parameters were undertaken in case of 2502 newborn infants and 1237 mothers in labour. Vaginal colonization of Streptococci of group B could be shown in 16.2% of the mothers; the same microbe was present in 8.4% of the newborns. Streptococcus of group B was detected in 74.5% of the premature ruptures of the amniotic membrane. Hemoculture proved to be the most useful form of culture plates as these results showed the closest correlation with the clinical picture. Among the changes in the blood picture the evaluation of the platelet count and that of the proportion of the young and mature neutrophil granulocytes are of the greatest importance.

SALGÓ LÁSZLÓ, SZABÓ ÁGNES: A vizelet gamma-glutamyltranszferáz  
aktivitás meghatározásának gyermekgyógyászati  
jelentősége

Bedeutung der Bestimmung der Gamma-Glutamyl-  
transferase-Aktivität im Harn in der Kinder-  
heilkunde

Gyermekegyógyászat 33, 313-318, 1982. /Ungarisch/

Autoren bestimmten in 276 Fällen die Gamma-Glutamyltransferase-Aktivität /EC 2.3.2.2./ im Harn. Die thermostabilen Inhibitoren von niedrigem Molekulargewicht wurden mittels Dialysierung entfernt. Auf Einwirkung der Dialyse konnte im Durchschnitt eine 60 %-ige Erhöhung der Enzymaktivität erzielt werden. Die Enzymwerte ergaben bei normalen Neugeborenen 10,57 mE/ml, im Kindesalter  $\bar{x}$  = 16,92 mE/ml. Eine signifikante Aktivitätserhöhung war bei Pyelonephritis, im Alport-Syndrom, Wilms-Tumor und Glomerulopathien zu beobachten. In Fällen der mit Niereninsuffizienz einhergehenden Intoxikation war die Aktivität am höchsten.

LÁSZLÓ SALGÓ, ÁGNES SZABÓ:  $\gamma$ -Glutamyl transpeptidase activity in human urine

Clin.Chim.Acta 126, 9-16, 1982.

The  $\gamma$ -glutamyl transpeptidase /EC 2.3.2.2./ activity of the urine was determined in 369 cases, with L- $\gamma$ -glutamyl-p-nitranilide as substrate. Thermally stable, low molecular mass inhibitors were removed by dialysis. The enzyme activity was found to have a mean of 10.57 U/l for the normal neonate population, and a mean of 16.92 U/l for children. A significant increase in activity was observed in pyelonephritis, Alport's syndrome, Wilms' tumour and glomerulopathies. The highest activities were found in kidney diseases associated with renal insufficiency. This non-invasive test can be used for the evaluation of tubular disorders in childhood.

SALGÓ LÁSZLÓ, VÁRKONYI ÁGNES: Bakteriológiai szűrővizsgálatok újszülöttekben, különös tekintettel a B ti-  
pussá Streptococcus fertőzés előfordulására

Bakteriologische Serienuntersuchungen mit  
besonderer Rücksicht auf das Vorkommen der  
Streptokokken B-Infektion

Gyermekgyógyászat 33, 234-237, 1982./Ungarisch/

Während einer Zeitspanne von 24 Monaten untersuchten Autoren die bakteriologische Züchtungs- und Abstrichergebnisse des Magen- und Ohrsekrets, sowie die Hämokulturen der, an das Perinatale Intensivzentrum der Kinderklinik von Szeged aufgenommen Früh- und Neugeborenen. Von den 488 Kranken wurde in 20,4 % ein positives Ergebnis erhalten. Als sich erste diagnostische Möglichkeit wird die Hämokultur bezeichnet. Die grösste Zahl der falsch-positiven bzw. - negativen Ergebnisse fanden Autoren bei Auswertung der Ohrsekretabstriche, die aber die rascheste diagnostische Möglichkeit bietet.

SZABÓ ÁGNES, SALGÓ LÁSZLÓ: Vizelet gamma-glutamyl-transzferáz  
meghatározás. Jelentősége a gyermekkori nef-  
rológiai diagnosztikában

Determination of gamma glutamyl transferase  
in urine. Its significance in the diagnostics  
of nephrology in childhood

Laboratóriumi diagn. 2, 93-96, 1982./Hungarian/



According to the method described by Szász the activity of gamma glutamyl transferase in urine was determined in 369 cases. The thermostable inhibitors of small molecular weight were eliminated with dialysis. During the examinations performed on the basis of age, significantly reduced values were noted only in neonates, while the older age groups showed identical activity. A significant rise in activity was observed in cases of pyelonephritis, Alport's syndrome, Wilms' tumor and glomerulopathies. The highest activity was found in the case of intoxication associated with renal insufficiency. The effect of therapy may be well followed with this method.

SZABO MIHALY, ALTORJAY ISTVAN: Omphalocele és gastroschisis.

/A veleszületett hasfalhiányokról/

Omphalocele und Gastroschisis /die angeborenen Bauchwandlücken/

Gyermekegyógyászat 33,467-476,1982./Ungarisch/

Autoren verweisen auf die ätiologischen Angaben der angeborenen Bauchwandlücken /Omphalocele, Gastroschisis/ in der Literatur. Die für die zunehmende Sterblichkeitsrate verantwortlichen Umstände und Risikofaktoren werden bekanntgegeben. Die Behandlungsverfahren werden eingehend besprochen. Die Versorgung im Kreissaal und Vorbereitung zum Transport wird besonders betont. Wichtig ist die Plazenta mit dem Neugeborenen mitzuschicken, da dadurch eine vorteilhaftere Behandlung ge-

sichert werden kann. Die Neugeborenen mit Omphalozele und Gastroschisis müssen an eine, mit Intensivstation verfügende kinderchirurgische Abteilung eingeliefert werden. Aufgrund der Analyse besprechen Autoren den Einfluss der Risikofaktoren auf die Mortalität und empfehlen ferner die Verwendung mehrerer Behandlungsverfahren um bessere Ergebnisse zu erzielen.

SZABÓ MIHÁLY, ALTORJAY ISTVÁN, TURI SÁNDOR: Végleges szupravezikális kután diverzióval élő betegekink utánvizsgálata

Control examination of our patients with definitive supravescical cutaneous diversion  
Orv.Hetil. 123, 1487-1490, 1982./Hungarian/

7 patients are presented who underwent definitive supravescical cutaneous urinary diversion operation because of urination disturbances and subsequent serious lesions and infections of the urinary passage during the past 13.5 years. According to the present medical practice in Hungary this operation is chosen only in the last resort in children. The chronic and severe pyelonephritis cured in all the 7 patients, their urine has been sterile for 1 to 5 years, 5 of them take no antibiotics. Renal function has been significantly improved in 6 patients, the serious damage in the parenchyma caused earlier by the retention of urine

and by inflammation is reflected only in the decreased concentrating capacity of the kidneys. The control examination of the patients with definitive urinary diversion involves among others isotope renography, ultrasonography, renal concentration capacity tests and renal scintigraphy. The regular care, immediate and adequate treatment of occurring complications and antibiotic therapy continued half - one and a half year after the urine has become sterile have prolonged life expectancy in these patients and have made it possible for them to integrate themselves in their social environment in spite of the difficulties.

L. SZTERHA, K. GYURKOVITS, J. ORMOS, Z. MÓNUS: Congenital  
Hepatic Fibrosis with Polycystic Diseases  
of the Kidneys  
Hepato-gastroenterol. 29, 259-262, 1982.

Three cases involving simultaneous occurrence of congenital hepatic fibrosis /CHF/ and polycystic kidneys /PCK/ are reported. In two infantile forms hepatic fibrosis accompanying polycystic renal lesion was revealed only on autopsy; The third patient has been kept under observation for seven years. Emphasis is laid on the importance of early diagnosis if serious complications are to be prevented. The pathogenesis of the disease is discussed on the basis of light and electron microscopic investigations of repeatedly taken liver and kidney biopsy material.

SZÜTS PÉTER: A szérum alfa-fetoprotein cystás fibrosisos bete-  
gek és heterozygota génhordozók szérumában

Serum Alpha-Fetoprotein in the Serum of  
Patients with Cystic Fibrosis and Hetero-  
zygous Gene-Carriers

Magyar Pediáter 16,103-107,1982./Hungarian/

The serum-AFP level of CF patients and heterozygous gene-carriers was shown - in accordance with the results of other authors - to remain within the normal value. Thus the determination of the serum-AFP level will give no information concerning the state of the CF homo- or heterozygote. We may assume that the positive result obtained by Chandra et al. was due to methodical defect or to some other unknown factor.

TEKULICS P., KERTÉSZ ERZSÉBET, GAÁL T., KOVÁCS G.:

A nagyartériák teljes transzpozíciójával  
született és műtött betegeink sorsáról

Of Our Patients Operated for Congenital  
Total Transposition of the Greater Arteries  
Orv.Hetil. 123,2601-2603,1982./Hungarian/

Account will be given of the patients born with total transposition of the greater arteries treated at the Pediatric Clinic of the Szeged University School of Medicine from February 1<sup>st</sup> 1969 to November 1<sup>st</sup> 1981. The fate of these

52 children are followed from the atrioseptostomy to the complete correction operation. Analysing the survival rates /total mortality: 54.9%, in the period between 1977-1981: 37.9%/, deaths, complications and the palliative surgical treatments needed during the above indicated period the authors outline basic principles in order to help a greater and greater number of infants with congenital transposition of the greater arteries reach the optimal age for complete correction in a satisfactory state.

TEKULICS P., KERTÉSZ ERZSÉBET, KATONA MÁRTA, GAÁL T., BEVIZ J.

Abdominális típusú ectopia cordis

Abdominal Type Ectopia Cordis

Cardiologia Hung. 11, 341-344, 1982. /Hungarian/

The authors report on the case of a newborn suffering from abdominal type ectopia cordis. This rare and serious congenital displacement is accompanied here by the complex malformation of the heart and the large vessels, so - although the infant is in a satisfactory condition at the age of two months no operative treatment can be thought of.

TEMESVÁRI PÉTER, HENCZ PÉTER, MEGYERI PÁL: Tartósan gépi léle-  
gaztatott 800 gram születési súlyú koraszülött

Prolonged Respirator Treated Premature New-  
born Infant with 800 grammes

Magyar Pediáter 16, 407-411, 1982. /Hungarian/

Account is given of a rather immature newborn infant /birth weight: 800 g/. The patient was recovered. Among the applied clinical therapies respirator treatment during 54 days and continued /53 days/ transpyloric nutrition are to be emphasized.

TEMESVÁRI P., SZILÁGYI I., ECK ERNA, BODA D.: Antenatalisan

Alkalmazott B<sub>6</sub>-vitamin hatása az anya és az  
újszülött vér oxigén-transzport funkciójára,  
valamint szérum prolactin szintjére

Effects of an Antenatal Load of Pyridoxine  
/Vitamin B<sub>6</sub>/ on the Blood Oxygen Affinity  
and Prolactin Levels in Newborn Infants  
and Their Mothers

Orv.Hetil. 123, 2213-2215, 1982. /Hungarian/

The effects of a loading dose of pyridoxine /100 mg/ given intramuscularly or per os to 24 earlier non-supplemented pregnant women at term was investigated. The in vitro oxygen affinity /P<sub>50</sub>/ and the prolactin level in both maternal and newborn blood was sampled. The blood P<sub>50</sub> values were measured by a variant of "mixing method". Blood prolactin levels were determined by RIA. After pyridoxine administration, the mater-

nal  $P_{50}$  values increased moderately and the newborns' cord blood  $P_{50}$  values increased significantly when compared with the control group's /number of cases 12/ values. The decrease of blood oxygen affinity was most pronounced in the supplemented groups in newborns' capillary blood at the age of five days. The pyridoxine supplementation had no effect on the maternal and the newborns' cord blood prolactin level or on the daily amount of breast milk. Pyridoxine supplementation of the mother at labour may influence favourably the oxygen transport function of the newborn's blood and it may be especially advantageous in early postnatal adaptation disturbances of newborns.

TORNYOS SZABOLCS, FÜZESI KRISTÓF, ALTORJAY ISTVÁN:

A csipőszűrés és a korai kezelés jelentőségéről  
egyéves beteganyagunk elemzése alapján

Bedeutung der Hüftgelenksuntersuchung und  
der Frühbehandlung aufgrund der Analyse  
eines einjährigen Krankengutes

Gyermekgyógyászat 33, 216-219, 1982. /Ungarisch/

Zwischen 1. Januar und 31 Dezember 1978 führten Autoren eine orthopädische Untersuchung der, ihrem Versorgungsgebiet angehörenden 2458 Säuglingen aus. Die Rolle der prädisponierenden Faktoren Hüftgelenkluxation, der Zusammenhang zwischen Behandlungsbeginn und -dauer wurde geprüft. Ein Vergleich der Ergebnisse in den Gebieten verschiedener Gegebenheiten

ergab, dass die günstigsten Heilungsergebnisse in jenem Krankengut erfolgten, in dem die frühe allgemeine Serienuntersuchung stattgefunden hatte.

TURI S., HUDÁK J., VARGA L., HULESCH HELGA, SZÖLLÖSI E.:

Keringő immunkomplex és szervspecifikus ellen-  
anyag vizsgálatok glomerulopathiás és pyelo-  
nephritises gyermekeken

Untersuchung der zirkulierenden Immunkomplexe  
und organspezifischen Antikörper an glomerulo-  
pathischen und pyelonephritischen Kindern

Gyermekgyógyászat 33, 528-534, 1982./Ungarisch/

Autoren berichten über ihre Untersuchungen der zirkulierenden Immunkomplexe, organspezifischen Antikörper bzw. E. coli antibakteriellen Antikörper an 25 glomerulopathischen und 28 pyelonephritischen Kindern. Mittels der Laser-Nephelometrie konnte der Mehrzahl in der Kinder mit Glomerulopathie und bei der chronischen bzw. häufig rezidivierenden Pyelonephritis, ferner in einem Teil der akuten Niereninfektionsfällen zirkulierende Immunkomplexe nachgewiesen werden. In Kombination mit der direkten Immunfluoreszenzuntersuchung des Serums beurteilen Autoren das neue Verfahren als wertvolles Mittel in der Indikation einer Nierenbiopsie, der Notwendigkeit einer zytostatischen Therapie und für die Prognose einer Rezidivierung. Die in Fällen chronischer bzw. rezidivierender Pyelonephritis erzielten Ergebnisse dienen als weiterer



Beitrag zur Klärung des immunologischen Hintergrundes der bakteriellen Antigen-bedingten Nierenschädigung.

S. TURI, J. ORMOS, L. SZTRIMAI: Urinary osmolality in late stage nephritis and nephrosis

In: Bulla M.: Renal insufficiency in children.

Ed.: Springer, Berlin, 1982. p. 92.

Urinary osmolality was studied with the DDAVP test in 30 children in the late stage of glomerulonephritis or nephrosis syndrome, and in 12 control children. A restriction on the concentrating ability of the kidney was demonstrated in the cases accompanied by residual symptoms, in comparison to the healthy children and to the patients in lasting remission. In the cases examined histologically, tubular damage corresponding to the functional change could be demonstrated.

S. TURI, J. SALLAI, E. PARKAS, G. PETHEÖ: Indomethacin and Gentamycin Treatment in Experimental

Kidney Infection

Int. Urology and Nephrology 14, 319-326, 1982.

Experiences in experimental renal infection of rats treated with gentamycin, indomethacin, and by the combination of both drugs are reported. Urine osmolality of animals treated with combined therapy normalized after the first dose of indomethacin; their antibody titers against the pathogenic bacteria,

as compared to the controls, decreased significantly. When drugs were administered separately the above immunologic changes could not be observed. Indomethacin did not inhibit the antibacterial effect of gentamycin and, administered alone, it increased the renal concentration ability.

S. TURI, M. PULKKINEN, HANNA LEENA KATHOLA, L. KANGAS,

L. WIKKINEN: The Effect of Antidiuretic Hormone, Indomethacin and Naproxen on Prostaglandin Synthesis of Experimentally Infected and Healthy Kidneys  
Int. Urology and Nephrology 14, 195-200, 1982.

The authors studied the effect of indomethacin and naproxen on the changes of renal prostaglandin E and  $P_2$  alpha concentration in experimental kidney infection, as well as the action of arginine-vasopressin in healthy rats. Naproxen proved to be an effective inhibitor of prostaglandin synthesis, as did indomethacin. In control animals an increased prostaglandin E and  $P_2$  alpha synthesis was observed caused by arginine-vasopressin. It is supposed that ADH - depending on its concentration - has a metabolic modulator role in prostaglandin synthesis, which raises the possibility of a self-regulatory mechanism of water reabsorption.

**TURI SÁNDOR, SZTRIHA LÁSZLÓ, BODROGI TIBOR:** A primer glomerulopathiák klinikai differenciáldiagnózisa, a kezelés és a gondozás néhány időszertű kérdése

Klinische Differentialdiagnose sowie einige zeitgemässe Fragen der Therapie und der Betreuung primärer Glomerulopathien  
Gyermekgyógyászat 33, 149-162, 1982./Ungarisch/

Anhand von Literaturdaten werden die zeitgemässe Fragen der Differentialdiagnostik und Therapie der primären Glomerulopathien des Kindesalters überblickt und danach unter Berücksichtigung der sich aus der Analyse der eigenen Fälle ergebenden Schlüsse, die wichtigsten Aufgaben der Betreuung zusammengefasst.

**VÁRKONYI ÁGNES:** Giardiasis a gyermekgyógyászati gastroenterológiai gyakorlatban

Giardiasis in der pädiatrischen Gastroenterologie  
Gyermekgyógyászat 33, 457-460, 1982./Ungarisch/

In dem gastroenterologischen Kinderkrankengut ist die, verschiedene Symptome auslösende Giardia lamblia-Infektion verhältnismässig häufig. Autor gibt eine Übersicht der charakteristischen klinischen Erscheinungsformen und der diagnostischen Möglichkeiten der Infektion. Die diagnostische Wichtigkeit der

Untersuchung der Klatschpräparate wird betont.

VÁRKONYI ÁGNES: Tejéteji-allergia

Cow's milk allergy

Orvosképzés 57, 351-355, 1982. /Hungarian/

The cow's milk allergy is the clinical manifestation of the immunological reaction elicited by the cow's milk proteins. Its symptoms are extremely manifold. The tissue sample obtained by needle-biopsy does not show specific change. In its diagnosis the milk tolerance test plays primary role. In the therapy, elimination diet is advocated.

VÁRKONYI ÁGNES, BODA MÁRTA, SZABÓ IDA: A tejallergia jelentősége krónikus hasmenéses állapotokban

Importance of the cow's milk allergy in diarrhoea

Orvosképzés 57, 356-360, 1982. /Hungarian/

The cases of cow's milk allergy diagnosed in 5 years are reviewed by the authors.

The diagnosis has been established on the basis of the clinical improvement observed after the withdrawal of the cow's milk and of the symptoms appearing after the administration of milk. In more than the half of the cases admitted to

the authors' department also small intestine biopsy has been performed - in three cases combined with tolerance test.

It is emphasized by the authors that the diagnosis may be established with the aid of exact anamnesis, milk elimination and tolerance test. Intestinal biopsy is necessary but in the cases, when the exclusion of coeliac disease is necessary.

ÁGNES VÁRKONYI, P. MEGYERI, MÁRIA ILYÉS: Myasis Intestinalis  
Indian Pediatrics 19, 945-947, 1982.

Our case is considered as an extremely rare clinical finding which could pose considerable diagnostic difficulties to the attending physician. The distinction between the grub or the *Fannia scalaris* and the *Fannia canicularis* could be made by the difference in the tail portion of the two grubs. The *Fannia scalaris* has nails on its tail legs /Fig.2./.

It is very likely that the grubs descended into the infant's gastro-intestinal tract by ingested food. Grubs were passed on three occasions and this was accompanied by abdominal cramps and diarrhea. The symptoms subsided after a while and no specific treatment was necessary.

1983

ALTORJAY ISTVÁN, ALTORJAY ÁRON, SAS KATALIN, SOHÁR ISTVÁN:

Archasádékos betegek légyszájpad-izom funkció-  
jának elemzése biokémiai vizsgálatok alapján

Analysis of the function of soft palate muscle  
of facioschisis using biochemical tests

Orv.Hetil. 124,501-504,1983. /Hungarian/

The authors examined enzyme activities of biopsy samples taken from the soft palate muscle of 30 patients suffering from palatoschisis, and 20 controls in order to compare the metabolism of healthy tissue with that of the patients. The findings indicate, that the soft palate muscle of patients is phenotypically hypoplastic, of reduced metabolism, and activity. Large individual differences in the metabolism of palatognathous muscles, and those in the functions of velum palati following surgical reconstruction suggest the possibility of causal relationship.

BODA DOMOKOS: Alapvető változások szükségessége a csecsemők  
szoptatásának elősegítésére

Necessity for Fundamental Changes to Promote  
Breast-Feeding

Orvosképzés 58,470-477,1983. /Hungarian/

The following progress has been reported in the paper:

1. New developments in the research concerning the biological value of mother's milk
2. Fresh discoveries in the investigation of the psychic effect of breast-feeding on the mother and the infant
3. Disastrous consequences of the introduction of infant formulas in the nourishment of infants in developing countries
4. Ethical problems occurring following the industrial production of infant formulas and the standpoint of the WHO in this respect
5. New suggestions based on the considerations listed 1-4. to guide the practice and the method of breast-feeding.

DOMOKOS BODA: Stellung der neonatalen Intensivtherapiestation in dem dreistufigen neonatalen Betreuungs-  
regime /Grund-, Spezial-, Intensivbetreuung/  
Kinderärztl.Prax. 51, 317-321, 1983.

Unsere eigenen Ergebnisse bezüglich der Besserung der Neugeborenensterblichkeit erklären wir ...

- I. ... mit der besseren Arbeit in der Intensivabteilung. Die Hauptfaktoren dabei sind:
  1. Objektive Diagnostik der Adaptationsstörungen zur einschätzung ihres Schweregrades.
  2. Einfache Soforterkennung des Pneumothorax.
  3. Verhütung von Infektionen.
  4. Möglichst frühzeitige Ernährung, transpylorische kontinuierliche Fütterung.
  5. Mitwirken anderer Fachgebiete /Kardiologie, Chirurgie/.

II. ... mit dem Ausbau enger Beziehungen zu anderen Disziplinen und zum Territorium.

Die Wichtigsten sind:

1. Gestaltung des optimalen Transportes ins Zentrum, der Rücksendung der Fälle.
2. Verfolgung in der zum Zentrum gehörenden Region verbundenen Frühgeborenen mittels "Fall-Blättern"; Rückmeldung der Wahrnehmungen und Lehren.
3. Gesundheitsaufklärung der Bevölkerung.

DOMOKOS BODA, ILOHA NÉMETH: Effect of parenteral allopurinol treatment in critically ill children in need of intensive care

Acta Paed.Hung. 24, 247-253, 1983.

Intravenous allopurinol was administered in a dose of 5-10 mg/kg daily with continuous control of the blood level of the drug and its active metabolite in 12 infants or children in critical condition resulting from various illnesses. Only one died of the patients who were all in shock and whose state stagnated or progressed in spite of the usual intensive therapy. The importance of hyperuricaemia before treatment is emphasized as this is a common characteristic of hypoxic states and through urate nephropathy it further aggravates the course of the illness. Allopurinol may exert its beneficial effect not only by decreasing hyperuricaemia, but also by preventing the loss of purines from the hypoxic cells of the ischaemic tissues by in-



hibition of xanthine oxidase and/or diminishing the cytotoxic superoxide radical production, the source of which is xanthine oxidase.

BODA MÁRTA, ILYÉS MÁRIA, VÁRKONYI ÁGNES: B<sub>12</sub>-vitamin malabsorpció okozta megaloblasztos anaemia

Vitamin B<sub>12</sub>-Malabsorption verursachte megaloblastische Anämie

Gyermekegyészet 34, 227-230, 1983. /Ungarisch/

Autoren beschreiben einen Fall der, aufgrund infektiöser Enteritis bzw. enteraler Candidiose zustande gekommenen Vitamin B<sub>12</sub>-Malabsorption. Es wird auf die Differentialdiagnose der, mit der Anaemia perniciosa verbundenen klinischen Bildern hingewiesen.

BODA MÁRTA, VÁRKONYI ÁGNES: Csecsemőtáplálási szokások és a coeliakia kapcsolata

Gewohnheiten der Säuglingsernährung und deren Zusammenhang mit Zöliakie

Gyermekegyészet 34, 56-58, 1983. /Ungarisch/

Autoren vergleichen die Angaben der Säuglingsernährung ungarischer, an bestätigter Zöliakie leidender Säuglinge mit einer Kontrollgruppe gleichen Alters und Geschlechts ohne Auswahl.

Der im Vergleich zu den Angaben der Kontrollgruppe bestehende, einen signifikanten Unterschied aufweisende Zeitpunkt der Entwöhnung und Mehl- und Gemüsegabe bei zöliakischen Kindern wäre als ein Faktor der frühen Zöliakiemanifestation zu betrachten. Die Autoren betonen ebenfalls die Wichtigkeit des Stillens und der Gabe von kein Mehl enthaltenden Gemüsen /glutenfreie Säuglingsnahrung/ in der frühen Lebensmonaten.

BODA MÁRTA, VÁRKONYI ÁGNES, BEVIZ JÓZSEF: Új lehetőség vékonybél-nyálkahártya és duodenum nedv együttes nyelésére

A new way to gain small intestine biopsy and duodenal juice together

Orv.Hetil. 124, 1873-1874, 1983. /Hungarian/

The capsule for the biopsy of the small intestine has been modified in a way that it can also be used to gain duodenal juice. The simultaneous performance of the two procedures facilitate the examination of children suffering from malabsorption in a remarkable manner.

KEMÉKE ENDREFFY, DOMOKOS BODA: Effect of drugs used in obstetrics on the constriction by oxygen of the ductus arteriosus of the rabbit fetus

Acta Paed.Hung. 24, 281-285, 1983.

The tone of the ductus arteriosus of the rabbit fetus near term constricted by oxygen  $/P_{O_2} = 20\text{kPa}/$  was relaxed reversibly by the drugs chlorpromazine, promethazine, drotaverine, papaverine, diazepam, propanidid, isoxsuprine, pethidine, 5-ethyl-5-/1-methyl-propyl/ 2-thiobarbituric acid, and furosemide. Ethyl alcohol, on the other hand, caused constriction of the fetal ductus arteriosus. These drugs if used in obstetrics may disturb the newborn's adaptation to extrauterine life by inhibiting the postnatal closure of the ductus arteriosus. On the other hand, the constrictive effect of alcohol may adversely affect the fetus. The results make it necessary to investigate the effect of the drugs applied during the perinatal period on the adaptation of newborns to extrauterine life.

GYURKOVITS KÁLMÁN: A mucoviscidosis munkacsoport beszámolója

Activity of the Hungarian Working Group for  
Cystic Fibrosis /WGCF/

Magyar. Pediáter 17, 49-51, 1983. /Hungarian/

Our WGCF was organized in 1977 by the National Institute for Child Care under the auspices of the Hungarian Ministry of Health. In this way, the fight against CF has become better organized in Hungary. Our WG deals chiefly with the professional and scientific problems of CF.

The first task was to get patients registered as completely as possible. Accordingly, we developed diagnostic procedures, discussing them in WG sessions from time to time. Altogether,

12 centres /12 institutions/ are represented, their experts hold regular meetings at least once a year. This work is organized and directed in Szeged. At the WG sessions, recent developments, original case reports, patient care and congress reports are discussed.

The collaborating institutions possess sufficient facilities for CF screening, exact diagnostics, intensive care and some other special topics. Each of them provides consultant activity in its <sup>own</sup> special fields, supporting the work of district pediatricians. Investigations of scientific problems can be conducted as a cooperative study.

One of our main aims is to ensure conditions for the routine patient care at the highest possible level. Nevertheless, some conditions are suboptimal /if not insoluble/. For example, we have difficulties in purchasing instruments, devices and materials. To stimulate non-professionals to join our work, a CF Parents-Association was founded last year. Due to the organization of the National Health Service in Hungary, there are no special difficulties for the families as regards the medical treatment of CF children. It is worth mentioning that even in this field of pediatrics we can make good use of a centrally-directed health service.

HENCZ PÉTER: Időszakosan felerősített légzés /IMV/: újabb  
respirációs lehetőség a heveny légzési  
elégtelenség kezelésében

Intermittent Mandatory Ventilation: a new  
possibility in treatment of acute respiratory  
insufficiency  
Orv.Hetl. 124, 2497-2499, 1983./Hungarian/

Twenty-eight neonates suffering from respiratory insufficiency were treated with Intermittent Mandatory Ventilation /IMV/ while weaning of using respirator. By applying IMV, weaning of the respirator became safer; the average time of artificial respiration decreased and also the frequency and mortality of pneumothorax and bronchopulmonary dysplasia reduced. The advantages of IMV - in comparison to the methods of the traditional artificial respiration - and the possibilities of its application are discussed. IMV is, by all means, of great significance in treating acute respiratory insufficiency and its wide-spread use is expected to further reduce mortality.

FÉRENC JOÓ, PÉTER TEMESVÁRY, ERNŐ DUX: Regulation of the Macromolecular Transport in the Brain Microvessels: the Role of Cyclic GMP  
Brain Research 278, 165-174, 1983.

The possible effects of dibutyryl cyclic GMP /db-cGMP/, the lipid-soluble derivative of cyclic GMP, on brain microvessels were studied by light microscopic detection of albumin and quantitative electron microscopy. Different concentrations /25, 50, 100 and 200 µg/ of db-cGMP were given to adult rats by intracarotid infusion, while in the controls, the animals were infused either with Krebs-Ringer solution or with the same solution containing butyrate or cyclic GMP. In contrast to the controls, db-cGMP was found to be able to increase the permeability of brain microvessels to albumin in a dose-dependent

manner. At the same time, the number of transport vesicles being indicative of the pinocytotic activity of the endothelial cells was also increased. These results indicate that, similarly to the cyclic AMP whose effects have been revealed earlier, the cyclic GMP-system may also be involved in the regulation of opening mechanisms of the blood-brain barrier.

ARANKA LÁSZLÓ, ZOLTÁN HAVASS: Serum alpha-galactosidase activity in children with Duchenne-type muscular dystrophy and in gene carriers  
Acta Paed, Hung. 24, 327-329, 1983.

Serum alpha-galactosidase activity was studied in 21 control children, 15 children with Duchenne muscular dystrophy, and in 8 gene carrier mothers. In both the DMD hemi- and the heterozygous groups a significant increase of alpha-galactosidase activity was demonstrated.

LÁSZLÓ ARANKA, HAVASS ZOLTÁN, ADORJÁN ILDIKÓ, GULÁCSY ÉVA,  
NAGY MARGIT, GABNAI MARGIT: Értelmi fogyatékos gyermekek komplex kórerediti vizsgálata. /A szentesi Kisegítő Iskola tanulóinak szűrése/

Gezielte Reihenuntersuchungen angeborener Stoffwechselkrankheiten, genetisch determinierter Krankheiten, Intelligenzprüfung, sowie ophthalmologische und HNO-Untersuchungen /Audiometrie/ geistig retardierter Kinder /Reihenuntersuchungen an der Hilfsschule in Szentés/  
Gyermekgyógyászat 34, 329-335, 1983. /Ungarisch/

In dem Schuljahr 1981/82 führten Autoren an den Kindern der I-VIII. Klasse der Hilfsschule in Szentes genetische, klinische und chemische Reihenuntersuchungen zwecks Beurteilung der Häufigkeit angeborener Stoffwechselkrankheiten, genetisch determinierter Krankheiten, des familiären Vorkommens geistiger Retardationen, familiären Alkoholismus aus. Für die Beurteilung des Intelligenzquotienten wurde der Goodenough-Test /RQ/, ferner die Bender-B-Probe ausgeführt und die Rückständigkeit im Vergleich zu den Altersgruppen angegeben. Es wurden auch ophthalmologische und audiologische Reihenuntersuchungen ausgeführt. Aufgrund der Untersuchungen war ein höherer Prozent der Zigeunerpopulation, der ethnischen Verteilung und pathologischen Dermatoglyphae, als in der Literatur angegeben, festzustellen. Als kausaler Faktor führte die familiäre geistige Retardation mit 27,6 %.

ARANKA LÁSZLÓ, J. HUDÁK, ÉVA SZABÓ, L. VARGA: Antinuclear factor, smooth and striated muscle antibodies in Duchenne-type muscular dystrophy  
Acta Paed.Hung. 24, 331-336, 1983.

Antinuclear factors and antibodies to smooth and striated muscle were studied by the indirect immune fluorescence method in the sera of 19 children suffering from progressive muscular dystrophy.

In 47% of the patients antinuclear factor positivity, in 65% anti smooth muscle antibody positiv<sup>ity</sup>, and in 26% antistriated muscle antibody positivity was found.

Antibody to striated muscle was present in patients with serious advanced dystrophy and in patients unable to walk, while anti-smooth muscle antibody occurred in less serious cases, too. On the basis of the results, it is concluded that in genetically determined progressive muscular dystrophy a secondary autoimmune process develops owing to the degeneration of muscles as the disease progresses.

ARANKA LÁSZLÓ, GABRIELLA KAISER: HLA phenotypes in children with Duchenne muscular dystrophy and their gene carrier mothers

Acta Paed.Hung. 24, 323-326, 1983.

Typing of HLA A, B and C locus antigens was carried out and the frequency distribution calculated in 32 hemizygous children affected by DMD, in 11 mothers who were either obligatory gene carriers or had increased CPK activity, and in 222 healthy blood donors. For typing peripheral blood lymphocytes and the standard NIH lymphocytotoxicity test were used. The HLA-B7 antigen had a tendency to be more frequent, being 31% in the group of hemizygous children with DMD as against 13.5% in the control group / $p < 0.04$ /. In the gene carrier mothers the frequency of HLA-B7 was 36% / $p < 0.12$ /. In the group of DMD hemizygotes the HLA-Aw24 antigen showed a tendency to higher frequency / $p < 0.05$ /.



ARANKA LÁSZLÓ, N. SIMON: Infolge einer kongenitalen Gallenweg-  
atresie entstandene Hyperlipoproteinämie mit  
ungewöhnlich lokalisierten tuberösen Xanthomen  
Zeitschr. für Hautkrankh. 58, 1248-1254, 1983.

Bei einem Mädchen mit angeborener Gallenwegatresie traten im Alter von 17 Monaten ungewöhnlich lokalisierte Xanthome auf. Die Xanthome enthielten ein Gemisch aus Cholesterinestern und Triglyceriden.

LÁSZLÓ ARANKA, VÁRKONYI ÁGNES, JOÓ IMRE, SZABÓ ÉVA:

Lipoid-anyagszere vizsgálatok és indirekt  
immunfluoreszcenciás vizsgálatok szervellenes  
antitestek kimutatására. korai myokardiális  
infarktussal terhelt családban /I./

Lipoidstoffwechsel - und indirekte Immunfluor-  
eszenzuntersuchungen zum Nachweis von Auto-  
antikörpern an einer. mit frühem Myokardinfarkt  
belasteten Familie

Gyermekgyógyászat 34, 461-464, 1983. /Ungarisch/

Autoren führten an einer, mit gehäuften, frühem Myokardinfarkt belasteten Familie, Lipoiduntersuchungen, gezielte Fredrickson Hyperlipoproteinämie-Screening, sowie Autoantikörperuntersuchungen mittels indirekter Immunfluoreszenz aus. Väterlicherseits war eine autosomal dominant erbliche Hyperlipoproteinämie nachweisbar. Die Möglichkeit des Bestehens verschiedener HPL-Typen innerhalb der

selben Familie wird betont. Das antiatherogene, protektive HDL-Cholesterin war, mit Ausnahme eines einzigen Falles, bei den HPL-Patienten ausdrücklich niedrig. Bei den in den Blutverwandten des an Colitis ulcerosa leidenden Patienten und der angeheirateten, in Remission sich befindenden Colitis ulcerosa leidenden Tante weisen sie, mittels indirekter Immunfluoreszenz nachgewiesenen antigeßwand-, retikuläre und Thymozytenmembran-Reaktionen verschiedenen Grades, sowie in 3 Fällen die ANF-Positivität auf das Bestehen eines immunpathologischen Prozesses.

LÁSZLÓ ARANKA, VÁRKONYI ÁGNES, KAISER GABRIELLA, ILLES MARGIT:

Korai myokardiális infarktusokkal terhelt család  
HLA-antigén és vércsoport-rendszer antigének  
vizsgálata /II./

Untersuchung der HLA- und Blutgruppenantigene  
bei einer, mit frühem Myokardinfarkt-belasteten  
Familie

Gyermekgyógyászat 34, 465-468, 1983. /Ungarisch/

Autoren führten an den Mitgliedern der, mit frühem Myokardinfarkt belasteten Familie eine Typisierung der HLA A, B loci Antigene /insgesamt 37/ und der Blutantigene aus. Bei den 4, an Hyperlipoproteinämie Typ IIIa leidenden Patienten konnte in 3 Fällen ein HLA B35-Antigen nachgewiesen werden und es bestand in diesen drei Fällen ein A1-B35 Haplotyp. B17 konnte bei einem

patienten mit Hyperlipoproteinämie Typ IIa nachgewiesen werden. In zwei Colitis ulcerosa-Fällen wurde, im Gegensatz zu den, im Schrifttum erwähnten B27 Antigen, der A1-B40 Haplotyp festgestellt. Die untersuchten Blutantigene zeigten keinen Unterschied im Vergleich zu den Populationsangaben.

MEGYERI PÁL, ENDREFFY EMÓKE: Fagocitáló fehér vérszettek oxigén-fogyasztása gyermekkori kórképekben

Oxygen consumption of phagocytic leukocytes in diseases of childhood

Orv.Hetl. 124,321-323,1983./Hungarian/

The increased oxidative metabolism occurring during the phagocytosis of leukocytes in the diseases of childhood has been studied by measuring in whole blood the increased  $O_2$  consumption which accompanies the process. As compared to the normal values measured by the authors, lower values were obtained in premature infants, septic patients, recurring urinary tract infections and in 1 case of rheumatoid arthritis. No deviation from the normal control was observed in mucoviscidosis and total remission of malignant diseases.

PRAEFORT LÁSZLÓ: A gyermekkori égési sérülésekről

About Burns in Childhood

Medicus Universalis 16,301-302,1983./Hungarian/

Burns often occur in childhood. The commonest causes are scaldings, the most severe form of which is when the child falls into hot and fatty liquid. In most of the cases carelessness can be detected in the background. First aid given locally should be cooling in cold water and sterile dressing; alleviation of pain and rehydration should be done as a general treatment. Burns extending to 5% of the total surface of the body and special burns should be treated in hospital.

ROMÁN FERENC, KOZOCSA GABRIELLA, DOBÁK KATALIN, PATAKI LAJOS,

VIRÁG ISTVÁN: Gliko-hemoglobin sorozatvizsgálatok non-Hodgkin  
malignus lymphomával társult juvenilis típusú  
diabetes mellitusban szenvedő gyermekekben

Glykohämoglobin-Serienuntersuchungen an Kindern  
mit non-Hodgkin Lymphoma malignum assoziierten  
juvenilem Diabetes mellitus

Gyermekgyógyászat 34, 181-185, 1983./Ungarisch/

In dem an Lymphoma malignum und Diabetes mellitus leidenden Patienten verfolgten Autoren die Steroid-induzierte Hyperglykämie mittels Glykohämoglobinuntersuchungen. Das Steroid wurde zwecks Behandlung des bösartigen Prozesses verabreicht. Es konnte festgestellt werden, dass die Glykohämoglobinkonzentration eine, der Änderung des Blutzuckergehaltes ähnliche Abweichung aufweist.

LÁSZLÓ SALGÓ, KÁLMÁN GYURKOVITS, KÁROLY MOHOLI, LAJOS BÓDIS:

Iron, Copper and Zinc Determinations in Maternal  
and Newborn Sera

Trace Element - Anal.Chem. in Med. and Biol.

Vol.2. pp. 659-666, 1983.

At the end of the pregnancy, the maternal iron, copper and zinc levels in the serum are of little prognostic importance as regards premature birth. Their relations to one another and to the serum proteins may be pathognostic in certain cases.

The proportions of these essential metals to the toxic elements may be important; this was not examined in the present work. These metals, which are largely components of proteins, amino acids and enzymes, are incorporated into the organism of the neonate almost independently of the maternal serum concentrations. Their concentration changes are therefore never to be interpreted in themselves. Sharper differences might probably be discovered between better-selected groups of patients.

SALGÓ LÁSZLÓ, GYURKOVITS KÁLMÁN: A SI mértérendszer orvosi  
vonatkozásai

Medical Bearings of the SI Measure-System

Medicus Universalis 16,11-20,1983./Hungarian/

The development of the new International Scale /SI/ is discussed in details. The authors analyse the basic, complementary and derived units. Special attention is drawn to those fields

of medicine where the introduction of SI measures caused the most trouble. Rules are given concerning right spelling together with the possibilities of calculating SI factors. The authors conclude with a Table containing the old and new measures.

N. SIMON, ARANKA LÁSZLÓ, P. KISS: Über die Syndrome vorzeitiger Alterung mit besonderer Berücksichtigung der Lipodystrophie /in Verbindung mit einem Fall/  
Zeitschr. für Hautkrankh. 58, 1067-1075, 1983.

Über ein 12-jähriges, an Lipodystrophia totalis und Diabetes mellitus leidendes Mädchen /Lawrence-Seip'sches Syndrom/ wird berichtet.

Im vorliegenden Fall waren schon im Alter von einem Jahr am Rücken und an den Extremitäten ungewöhnliche sklerodermiforme Hauterscheinungen aufgetreten; im Alter von 10 Jahren entwickelten sich eine Acanthosis nigricans, Xanthoma tuberosa, eine Fredrickson IV und dann Fredrickson II/b Hyperlipoproteinämie und mit 11 1/2 Jahren auch ein Diabetes mellitus.

SÓLYOM J., FEKETE GY., FEHER T., GYÓDI ÉVA, LÁSZLÓ ARANKA,  
KAISER GABRIELLA, GODÓ B.: Heterozigóták azopositása kongenitális adrenális hyperplasiás betegek családjában  
HLA-típusozás és szérum 17-hidroxiprogesteron meghatározás segítségével

Identifizierung von Heterozygoten mittels  
HLA-Typisieren und Bestimmung des Serum  
17-Hydroxyprogesterongehaltes in den Familien  
von Patienten mit angeborener adrenaler Hyperplasie  
Gyermekgyógyászat 34,11-17,1983. /Ungarisch/

Es wurden sieben solche Familien untersucht bei denen die angeborene adrenale Hyperplasie des Patienten auf ein 21-Hydroxylase-Defekt zurückzuführen war. In den obligat für Heterozygoten betrachteten Eltern war eine, dem normalen überlegene Serum 17-Hydroxyprogesteron-Konzentrationserhöhung auf ACTH zu beobachten. Mittels HLA-Typisieren konnten bei den Geschwistern des kranken Kindes die Heterozygotenträger identifiziert werden. Identischer HLA-Typ war im Geschwisterpaar festzustellen, bei dem die klinischen und Laborzeichen von CAH nachweisbar waren.

SZEMERE GYÖRGY, H.SZÖRÉNYI ÁGNES, LÁSZLÓ ARANKA, BODROGI TIBOR:

49, XXXXY syndroma pubertas praecox jeleivel

49, XXXXY syndrome with signs of premature puberty

Orv.Hetil. 124,25-27,1983. /Hungarian/

A case of supra-Klinefelter syndrome with 49, XXXXY chromosome pattern has been revealed by cytogenetic examination. Beside the known symptoms /skeletal disorders, hypertelorism, craniostenosis, dark, bushy hair/ the child was characterized also by premature puberty instead of hypogenitalism so typical for the syndrome. Regarding the possible mechanism of the formation of a supra-

-Klinefelter baby, it is stated that while the disturbance of the ovogenesis may lead to the formation of an XXXXY zygote in itself, the disorder of the spermatogenesis alone cannot be responsible for the syndrome, it needs the simultaneous disturbance of the ovogenesis.

TEMESVÁRI PETER, BODA DOMOKOS, KECSKEMÉTI LÁSZLÓ, ECK ERNA,

ENDREFFY EMŐKE: Az anya terhesség alatti dohányzásának káros hatásai: vér oxigén affinitási vizsgálatok

Deleterious effects of smoking during pregnancy:  
studies on blood oxygen affinity

Orv.Hetil. 124, 1979-1982, 1983. /Hungarian/

16 mothers smoking 1-40 cigarettes daily during pregnancy and their infants were studied at delivery compared to 13 non-smoking controls. The infants of smoking mothers had significantly decreased weight and length at birth compared to infants of non-smokers. In the smokers group the thiocyanate levels of maternal venous and newborns cord blood sera had significantly higher and were positively correlated. The standard blood oxygen affinity of newborns cord blood was significantly increased in the smokers group and was positively correlated to thiocyanate level of umbilical cord blood sera. There were any difference in the newborns capillary blood standard oxygen affinity between the two groups at the age of three and five days. The deleterious effects of maternal smoking on the foetus and the newborn is discussed.



P. TEMESVÁRI, I. SZILÁGYI, E. ECK, D. BODA: Effects of an Antenatal Load of Pyridoxine /Vitamin B<sub>6</sub>/ on the Blood Oxygen Affinity and Prolactin Levels in Newborn Infants and their Mothers  
Acta Paediatr.Scand. 72, 525-529, 1983.

The effects of a loading dose of pyridoxine /100 mg/ given intramuscularly or per os to 24 earlier non-supplemented pregnant women at term was investigated. The in vitro oxygen affinity /P<sub>50</sub>/ and the prolactin level in both maternal and newborn blood was sampled. The blood P<sub>50</sub> values were measured by a variant of "mixing method". Blood prolactin levels were determined by RIA. After pyridoxine administration, the maternal P<sub>50</sub> values increased moderately and the newborns' cord blood P<sub>50</sub> values increased significantly when compared with the control group's /number of cases 12/ values. The decrease of blood oxygen affinity was most pronounced in the supplemented groups in newborns' capillary blood at the age of five days. The pyridoxine supplementation had no effect on the maternal and the newborns' cord blood prolactin level or on the daily amount of breast milk. Pyridoxine supplementation of the mother at labour may influence favourably the oxygen transport function of the newborn's blood and it may be especially advantageous in early postnatal adaptation disturbances of newborns.

TURI SÁNDOR, KISS ÉVA, BODROGI TIBOR, TEKULICS PÉTER.

Urémias gyermekek hemodialízise során észlelt  
szövődmények és azok ellátása

Complications and their treatment occurring  
during hemodialysis in uraemic children

Orv.Hetil. 124, 873-877, 1983. /Hungarian/

In a 5-year period 12 children with chronic uraemia were treated with hemodialysis. Analysing their case records the authors describe the acute and chronic complications occurring during the treatment as well as the therapy applied in prevention. They strongly suggest the organization of a nationwide hemodialysis network for children in order to assure a complex therapy /Conservative, peritoneal dialysis, hemodialysis, renal transplantation/. Finally they compare their own observations with literary data.

TURI SÁNDOR, NÉMETH ILONA, BODROGI TIBOR: Szérum és vizelet arginin-  
eszteráz aktivitásának vizsgálata gyermekkori  
vesebetegségekből

Serum and urinary arginin-esterase activity studies  
in paediatric kidney diseases

Orv.Hetil. 124, 2169-2173, 1983. /Hungarian/

Serum and urinary kallikrein activity were measured by arginin-esterase activity in various groups of kidney diseases, and were compared with the urinary glucuronidase excretion, urine volumen

per minute, as well as the values of urinary protein and creatinine clearance. Serum arginin-esterase activity was significantly higher in the active stage of diffuse renal diseases but it was not related to the severity of parenchymal damage. The values were improved in remission, enzyme activity of chronic uremic patients was as low as in control sera. There was a positive correlation between urine excretion per minute and serum arginin-esterase activity, consequently kallikrein measurable in the serum might have an increasing effect on diuresis.

TURI SÁNDOR, TEKULICS PÉTER, BODROGI TIBOR: Plazmaferézis a hemolitikus uremiás szindróma kezelésében

Plasmapheresis in the treatment of hemolytic uremic syndrome

Orv.Hetil. 124, 1641-1646, 1983. /Hungarian/

The authors report on the successful plasmapheresis treatment of a child suffering from grave hemolytic uremic syndrome which was associated with protracted anuria. The treatment was performed with plasma filter and combined with hemodialysis, Heparin i.e. thrombocyte aggregation inhibiting therapy. After the 4th plasmapheresis the renal function returned to normal and the patient became symptom-free. The new therapeutic method with the adjuvant treatment is considered useful firstly in the treatment of grave hemolytic uremic syndrome cases and its introduction is recommended.

ÁGNES VÁRKONYI, MÁRTA BODA, IDA SZABÓ: The importance of cow's milk protein intolerance in chronic diarrhoea of children

Acta Paed.Hung. 24, 169-174, 1983.

A survey is given of the cases diagnosed as cow's milk protein intolerance in the last 5 years. The diagnosis was established on the basis of the regression of clinical symptoms after elimination from the diet of cow's milk and their recurrence after milk challenge. In more than half of the cases intestinal biopsy was carried out; three patients were rebiopsied after milk challenge.

Intestinal biopsy is indicated solely in cases when the exclusion of coeliac disease is necessary for the correct diagnosis.

VÁRKONYI ÁGNES, BODROGI TIBOR: Entero-teszt: a Giardia lamblia kimutatásának újabb lehetősége

Entero-Test. Neue Möglichkeit des Giardia-lamblia-Nachweises

Gyermekegyógyászat 34, 357-359, 1983. /Ungarisch/

Autoren geben eine neue Möglichkeit, den sog. Entero-Test für den Nachweis der Giardia lamblia bekannt. Es ist ein einfaches, schnelles und billiges Verfahren und kann überall wo ein Mikroskop vorhanden ist, unternommen werden.

VÁRKONYI ÁGNES, PALKAY GYÖRGY: Prolaktin szint coeliákiás  
gyermekekben

Hyperprolactinemic episodes in coeliac disease  
Orv.Hetil. 124,2541-2544,1983. /Hungarian/

The serum prolactin level was determined serially in coeliac disease during gluten uptake and gluten free diet. One to 14 years old children served as controls. The prolactin levels in healthy controls and in coeliac children during diet were found within normal limits. Significant hyperprolactinemia has been found in those coeliac children who were taking gluten in their meals.

VÁRKONYI ÁGNES, PARKAS ZOLTÁN: Pásztázó sugaras elektronmikrosz-  
kóppal diagnosztizált Giardia lamblia fertőzés

Giardia lamblia infestatio diagnostized by  
scanning electronmicroscopy /SEM/  
Orv.Hetil. 124,1693-1695,1983. /Hungarian/

The Giardia lamblia infestatio is a frequent pathogenetic factor in childhood gastroenteritis. SEM proved to be a useful tool for meticulous surface studies, and could be employed in the everyday practice for diagnostic purposes whenever feasible. It could help reaching a correct diagnosis when other methods fail to prove Giardia infestatio. In the reported case SEM studies revealed Giardia infestatio in a child with chronic gastrointestinal irritation.

VÁRKONYI ÁGNES, FÜZESI KRISTÓF, BEVIZ JÓZSEF, BODA MÁRTA:

Idiopathiás, nem-specifikus colitisek a gyermek-  
korban

Idiopathic non-specific colitis in childhood

Orvosképzés 58, 49-56, 1983. /Hungarian/

The authors review the characteristic features of idiopathic non-specific colitis in childhood, reporting also on cases of their patients. It is emphasized that the control of this special patient material requires a team work of the pediatrician, pediatric surgeon and radiologist.

VÁRKONYI ÁGNES, GYÖNGYÖSI JÓZSEF, BODA MÁRTA, FARKAS ZOLTÁN:

Coeliakiás gyermekek hajszálának scanning elekt-  
ronmikroszkópos jellemzői

Scanning elektronenmikroskopische Kennzeichen  
des Haares der an Zöliakie-leidenden Kindern

Gyermekegyógyászat 34, 521-527, 1983. /Ungarisch/

Haarmuster der, noch keine Diät haltenden Patienten mit Zöliakie /1 1/2 - 2 1/2 Jahre alt/ wurden mittels Scanning-Elektronenmikroskop analysiert. Der Durchmesser der Haarmuster und die dadurch erhaltene, die Zerstörung der Kutikulazellen anzeigende Verhältniszahl /CES/ untersucht. Die Haare der Kontrollen, der Kranken und der Krankengruppe nach der Diät wiesen bedeutende Unterschiede auf. Bei den Kranken war der Haardurchmesser ver-

ringert, der CES-Wert ausdrücklich erhöht. Nach der Diät näherten sich die Werte denen der Kontrollen. Laut den Untersuchungen erläutert eine feinere Analyse der Haare entsprechend die pathologische Zustände und ist auch für die Kontrolle einer Verbesserung der Grundkrankheit gut anwendbar.

ÁGNES VÁRKONYI, PÁL MEGYERI, MÁRIA ILYÉS, ZOLTÁN FARKAS:

Myasis Intestinalis

Indian Pediatrics 20, 459-461, 1983. /Letter/

In our previous article "Myasis Intestinalis" a rare clinical entity' in Indian Pediatrics we have presented grubs of *Pannia scalaris* causing severe enteritis. In the meantime we succeeded to get scanning electron-micrographs of this parasite for the first time. Since this scanning electron-micrographs could be used for identification, we would like to publish two of them, which represent the highly sophisticated surface of this parasite at different angles. It has double set of "leg-like" structures on the lateral surface, which could be responsible for the intestinal irritation.

VÁRKONYI ÁGNES, SZELEGZKI TERÉZ, BODA MÁRTA, SZABÓ IDA:

Tanulságok és tapasztalatok a gyermekkori coeli-  
akia diagnosztikájában, különös tekintettel a  
vékonybélbiopszia jelentőségére

Erfahrungen und Konklusionen der Zöliakiediagnose  
mit besonderer Rücksicht auf die Bedeutung der  
Dünndarmbiopsie

Gyermekgyógyászat 34, 481-489, 1983. /Ungarisch/

Autoren unternahmen, mit Hinsicht auf die diagnostischen Schwierigkeiten, dei retrospektive Analyse des Krankheitsverlaufs von 63 zöliakischen /43 bestätigte und 20 angenommene Fälle/ Kindern. Aufgrund der Ergebnisse stellten sie fest, dass

1. Die klinischen Symptome weisen nicht immer das klassische Krankheitsbild der Zöliakie auf.
2. Der Häufung des Krankenguts im Komitat Békés muss eine besondere Aufmerksamkeit geschankt werden.
3. Falls die Diagnose ex juvantibus, aufgrund des Ergebnisses der glutenfreien Diät gestellt wird, oder wenn der Patient, da die Glutenbelastung keine enterale Symptome auslöst, für gesund /an keiner zöliakieleidend/ erklärt wird, könne zu einer Fehldiagnose führen.
4. Bei jüngeren, nur kurze Zeit hindurch eine Glutendiät erhaltende Patienten, können die klinischen Symptome auf Einwirkung der Glutenbelastung häufiger und schneller auftreten.
5. Da die einzig sichere diagnostische Methode gegenwärtig die Untersuchung der Dünndarmschleimhaut ist, scheint es notwendig zu sein, die Darmbiopsie im Säuglings- und Kleinkindalter häufiger als bisher anzuwenden.
6. Die Betreuung der Patienten in einem entsprechenden gastroenterologischen Institut muss auch nach dem Kindesalter gesichert werden.



VÁRKONYI ÁGNES, SZELECZKI TERÉZ, CSANÁDI JOLÁN, GYURKOVITS K.:

A nem specifikus gyógyszermetabolizáló enzim-  
kapacitás vizsgálata Gilbert-kórban

Study on the non-specific drug metabolizing  
enzyme capacity in Gilbert-disease

Orv.Hetil. 124,2249-2256,1983. /Hungarian/

A case of a 15 year-old-boy with Gilbert-disease is presented. In order to support the diagnosis the liver biopsy specimen was subjected to light, and transmission electronmicroscopy studies and the enzymatic capacity of the liver was also determined. Along this line the half-life-time of the antipyrin from saliva and the urinary D-glucaric acid excretion has been measured before and after enzyminductive Zixoryn treatment.

VÁRKONYI ÁGNES, SZÜTS PÉTER, SZABÓ ÉVA, BEVIZ JÓZSEF:

Pyoderma gangrenosum - mint lehetséges vezető  
tünet a gyermekkori colitis ulcerosában

Pyoderma gangrenosum - as a possible leading  
symptom - in childhood colitis ulcerosa

Orv.Hetil. 124,2381-2383,1983. /Hungarian/

A case is presented, who developed pyoderma gangrenosum during long-term steroid treatment. Fast recovery was seen, the skin and enteral symptoms suddenly faded away under Salazopyrine treat-

XA 87987

EC4-2

- 64 -

ment. The fact, that pyoderma gangrenosum could be the extra-colonic symptoms of colitis ulcerosa is stressed by the authors.

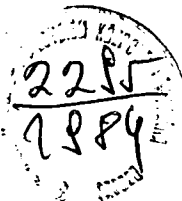
ISTVÁN VIRÁG: Reológiai sajátosságok, sav-bázis viszonyok és a hemosztázis kapcsolata újszülöttkorban

Connection between the rheological features, acid-base ratios and haemostasis at age of infancy

MTA Veszprémi Akad.Biz.ért. 1983.II. pp.73.  
/A hemosztázis zavarai az újszülöttkorban/  
/Hungarian/

The blood viscosity, the syndrome of hyperviscosity at age of infancy /physiological position, pathogenetical factors, clinical and laboratorial factors and associated deviations of hemostasis/ are open questions.

The disease situations with the deviation of acid-base ratio in age of infancy /the differential diagnostic of respiratory and metabolic features, transitory disorders, types of IRDS and hyperviscosity, associated with hemostasis disorders the possibilities and difficulties of complex approaching/.



Készült: SZOTB Sokszorosítójában  
447/84. 200 pld-ban.